

## Irailak

### 11 ASTELEHENA Aja arintzeko... ur jolasak!

- 16:00 Haurrentzako APAR FESTA, GOMING ETA PUZGARRIAK **Navar Ekoizpenak**-en eskutik Plaza Haundin. Donostia Kultura.
- 17:00 TXIRRISTRA ERRALDOIA haurrentzat Plaza Haundiren ondoko aldapan.

### 12 ASTEARTEA Sudur finen eguna!

- 17:00 Aldakoneako Egoitzako TRIKITILARIAK.
- 17:00 Haurrentzako ARTE TAILERRA eta ERAKUSKETA **Arratibel Estudioaren** eskutik (pintzelak norberak ekarri). Plaza Haundin.
- 18:00 TXOKOLATE JATEA Plaza Haundin.
- 18:30 Haurrentzako TALO TAILERRA Plaza Haundin trikitilariak alaituta.
- 19:00 "Mila pintxo mila kolore", Porrontxoetako IX. PINTXO LEHIAKETA eta dastaketa. Plaza Haundin.
- 20:00 Prestatu gerriak! Joxeporen omenaldirako dantzaldi jendetsuarentzako mini entsegua, eta gero... Plaza Haundin.
- 20:15 ERASO SEXISTEN AURKAKO ARGAZKI HERRIKOIA, Egian ere eraso sexistarik ez dugulako nahi! Plaza Haundin.

### 13 ASTEAZKENA Kultour egian barrena!

- 17:00 Haur eta gazteentzako JOLASAK Plaza Haundin, trikitilariak alaituta.
- 18:00 KOHETE TAILERRA Plaza Haundin, **Ongi etorri** taldearen eskutik.
- 18:30 MASKARA TAILERRA **El Estudio** arte akademiaren eskutik Plaza Haundin.

### 14 OSTEGUNA Gora gu ta gutarraaaaak!!

- 17:00 BURUHAUNDI ETA ERRALDOIAK, **Lagunak** txarangak gidatuta.
- 17:30 HAURREN JAITSIERA Porrontxo, Porrontxa eta Buruhaundiekin, **Lagunak** txarangak gidatuta Karmengo Aman.
- 18:00 Haurrentzako TXAPELA BURUAN ETA DANTZA MUNDUAN **Eidabe**-ren eskutik Plaza Haundin. Donostia Kultura.
- 19:00 Gazteak eta ez hain gazteak... **KARROZAK TUNEATZERA** Txondorrapeko plazara (gasofazko motorra, turbo edo antzeko tramankuluak debekatuak daude).
- 20:00 PREGOIA ETA TXUPINAZOA **Aitor Ikastolaren** eskutik, 50. urteurrenean, Txondorrapeko plazan.
- 20:01 KOADRILEN JEITSIERA MUSIKATUA **La Konga Txoronga**-ren eskutik, azkena ipurdi gizona! Porrontxo eta Porrontxarekin batera noski!
- 20:30 **Lagunak** TXARANGA auzoan zehar.
- 22:00 KARAOKEA Plaza Berrin.
- 22:00 MUSIKA EMANALDIA Plaza Haundin, **Gozo Gozo** taldearekin.
- 22:30 Ohitura onak ez galtzeko **Baldarrak** TXARANGA auzoan zehar.



## OBREK!

IBILBIDEETAN  
ALDAKETAK  
ERAGIN DITZAKETE

**¡LAS OBRAS!**  
PUEDEN PRODUCIR CAMBIOS  
EN LOS RECORRIDOS

info+ [www.porrontxojaiak.org](http://www.porrontxojaiak.org)

## 15 OSTIRALA

Haur, gazte ta beteranoen eguna!

- 08:00 DIANA dultzaineroekin auzoan zehar.
- 11:30 HAURREN ENTZIERROA Tejeria kalean.
- 12:00 HAMABITAKOA Plaza Haundin.
- 12:00 **10 urte IKUSKIZUNA Tomaxenabenturak**-en eskutik Plaza Haundin. Donostia Kultura.
- 17:00 BURUHANDI ETA ERRALDOIAK, Porrontxo eta Porrontxa eta **KilkerBand** txaranga auzoan zehar.
- 17:00 AMONAREN BELARRIAK ENTZUNDAKO KONTU TXIKI ETA HANDIAK **Kontukantoi**en eskutik, Tabakalerako 4. solairuan.
- 18:00 **Antxeta-TtanTtakunen** eskutik HAUR JOLASAK Plaza Haundin.
- 20:00 AFARI-MERIENDA haurrentzat Plaza Haundin (pilotalekuaren ondoan). Txartelak Arkatza liburudendan.
- 20:30 DANTZALDI SORPRESA haurrentzat **Egihaurgunea**-ren eskutik Plaza Haundin (pilotalekuaren ondoan).
- 20:30 EGIAKO I. MENDI BIZIKLETA LASTERKETA URBANOA. Irteera eta helmuga Tabakalera. **Gipuzkoako Mendi Bizikleta Elkarte**aren eskutik.
- 21:00 BETERANOEN AFARIA Tejerian.
- 21:00 KONTZERTUA Cactus Tabernan, **Lasombradelflaco**.
- 21:30 ZEZEN SUZKOA Tejeria kalean Ostotsatik behera.
- 21:30 EUSKAL KANTAK **Iñaki Revuelta, Jesus Etxebeste** eta **Maite Alonsoren** eskutik Fausto tabernan.
- 22:30 **Mr Javitin** RAP Fausto tabernan.
- 22:30 DANTZALDIA Plaza Haundin: **Ezten Giro + Zezenaren Taldea**. Iparraldetik datorren Folk Balkanikodun enbata musikatua, ez huts egin, latza izango da eta.
- 23:00 GUATEKEA Tejeria Kalean.

## gazte (eta puretilen) eguna

- 14:00 GAZTE HERRI BAZKARIA Plaza Berrin (karpan). Tikitak Kata eta Koxkon salgai.
- 17:00 GAZTE JOKUAK auzoan zehar.
- 19:30 Intxaurrendokoei ONGI ETORRIA, aurten Polloen! **Elektrotxaranga**k alaituta.
- 22:00 GAUEKO KONTZERTUAK: **Kalera + Drumcopters + Righteous Way Sound**.

## 16 LARUNBATA

Elkartasun eguna

- 08:00 **Lagunak** TXARANGA auzoan zehar.
- 11:00 MUNDUKO JOLASAK **Jokulandia**-ren eskutik Gladys Enean eta ondoren TXOKOLATE JATEA.
- 11:00 PIZZAK EGITEKO TAILERRA haurrentzat **Taba-Arizmendi** pizzaetxearen eskutik Tabakalera (Turnoak egongo dira, Arkatza liburudendan apuntatu!).
- 11:00 JOTAK Plaza Haundin. Nafarroatik zuzenean **Voces Riveras**. Gora la Nabarra maritimaaa!
- 12:30 DANTZA KALE POTE **Kuadrila beteranoen** eskutik auzoan zehar.
- 14:30 DENAK ETXERA BAZKARI HERRIKOIA Plaza Haundin.
- 17:00 **La Jodedera** Plaza Haundin.
- 17:00 BURUHANDI ETA ERRALDOIAK **Kaña2kaña** trikitalariek alaituta.
- 17:00 MUS TXAPELKETA Agreda Tabernan.
- 17:00 ESKUBALOI TXAPELKETA kiroldegian **Egia Eskubaloia**ren eskutik.
- 17:00 PATINETE/SKATE RAMPAK Maria Reina Ikastolan, **Gaztelekuaren** eskutik.

17:05 **Hautxokoaren** eskutik TALLER EZBERDINAK Gladys-Enean.

17:45 JOXEPORI DANTZALDI MASIBO IREKIA, anima zaitzte! Plaza Haundin.

18:00 "MY GOT" TXAPELKETA Maria Reinan, **Gaztelekuaren** eskutik.

18:00 GAZTE BRINDISA karpan.

18:00 Kuadrilen arteko BERTSO-GINKANA-POTEOA.

18:00 ZUMBA IKASTAROA Maria Reinan, **Gaztelekuaren** eskutik.

18:30 Hur eta gazteentzako BIZIKLETA GINKANA Tabakaleran **Gipuzkoako Mendi Bizikleta Elkartearen** eskutik. Ekarririxinda eta kaskoa.

18:30 **Musika Eskolako** TRIKITILARIEN EMANALDIA Plaza Gorriin.

18:30 PALA FINALAK frontoian trikitalariek alaituta.

19:00 HAZIAK LANDATU EKIMENA Maria Reinan, **Gaztelekuaren** eskutik.

20:00 **Trebeska Dantza Taldearen** eskutik EMANALDIA Plaza Haundin.

20:00 KONTZERTUAK Cactus tabernan: **Arthritis + Holy Nuns.**

20:00 Porrontxo Jaietako XX. HERRI KROSA.

21:00 ZEZEN SUZKOA Tejeria kalean, Ostotsatik behera.

21:00 EL HOMBRE ORKESTA Ametzagainako 60 zenbakian.

21:30 KOADRILEN AFARIA Tejeria kalean.

22:00 **Iraunkorrak** TXARANGA auzoan zehar.

22:00 MUSIKA EMANALDIA **Laiotz** taldearekin Plaza Haundin.

22:00 **Odolaren mintzoa** taldearekin REGGAE-SKA GAUA Plaza Berrin.

23:00 DJ **Telmo Trenor** Agreda tabernan.

23:00 80. HAMARKADAKO FESTA Fausto tabernan.

00:30 KALEJIRA Porrontxo, Porrontxa eta zanpanzarrekin.

01:00 ROCK KAM BROOM auzoan zehar. Rock bertsio ibiltariak.

01:00 Plaza Berriko KONTZERTUAK. **La Basuren** eskutik RAP gaua. Eta gero... DJ **Keko-k** gaua astinduko du bere musikarekin.

01:00 **Baldarrak** TXARANGA auzoan zehar.

## 17 IGANDEA

Euskal jaiak

07:00 TXARANGA HERRIKOIA **KilkerBand**-ekin batera gaupaseroen martxa!

08:00 GOSARIA Plaza Haundin. Menua: OILASKO ERREA.

11:00 **Egia Alai** taldearen KALEJIRA auzoan zehar.

11:00 PILOTA FINALAK frontoian trikitalariek alaituta.

12:00 SAGARDO DASTAKETA trikitalariek alaituta Plaza Haundin.

14:30 BAZKARI HERRIKOIA Plaza Haundin **Donosti-gain, Ur-zaleak** eta **Arrano** elkarteek antolatuta.

17:00 HERRI KIROLAK GURE ESKU Plaza Haundin.

17:30 KONTZERTUAK Plaza Berrin: **Liher + Txemak.**

19:00 SARDINA JATEA Plaza Haundin **Txaro arraindegia**ren eskutik.

19:00 ERROMERIA **Iratzar** taldearekin, Plaza Haundin.

20:00 **KilkerBand** TXARANGA auzoan zehar.

21:00 KALEJIRA auzoan zehar Porrontxo eta Porrontxarekin **KirkerBand** txarangak alaituta.

22:00 AZKEN TRAKA **The Last One.**

00:00 GUI AR DE GUORLD, **Ostotsa** tabernan.